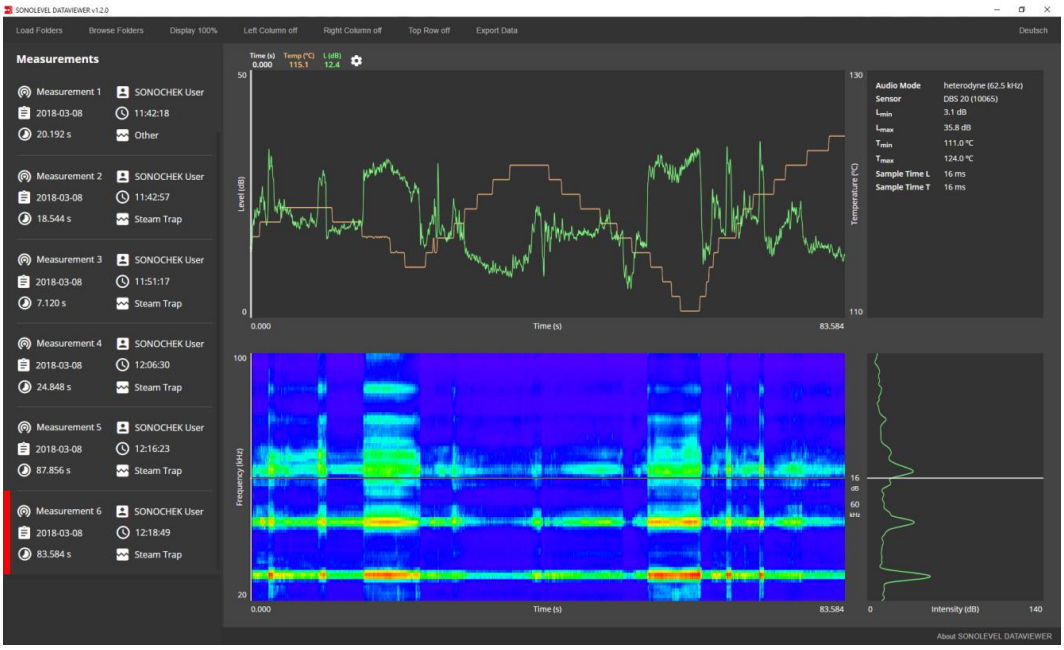
SONOLEVEL DATAVIEWER

per

SONOCHEK



Istruzioni d'uso

Edizione: 24/08/2018

Numero documento: LIT 06.204.IT

Istruzioni originali

COSTRUTTORE

PRUFTECHNIK

85737 Ismaning, Germania

www.pruftechnik.com

Informazioni legali

Il prodotto descritto in queste istruzioni e il presente manuale sono tutelati dal diritto d'autore. Tutti i diritti restano riservati agli autori. Senza previa autorizzazione, il manuale non può essere copiato, riprodotto, tradotto, in parte o interamente, ovvero divulgato a terzi in altra forma.

Si esclude qualsiasi rivendicazione nei confronti degli autori in relazione al prodotto descritto nel presente manuale. Gli autori non forniscono alcuna garanzia circa la correttezza del contenuto del presente manuale. In aggiunta, gli autori non sono in alcun modo responsabili per qualsiasi danno diretto o indiretto, derivante dall'uso del prodotto o del presente manuale, anche nel caso in cui abbiano segnalato la possibilità del verificarsi degli stessi.

Gli autori non si assumono alcuna responsabilità per eventuali difetti del prodotto. L'esclusione di garanzia vale altresì per tutti i rivenditori e distributori. Generalmente, i marchi menzionati nel presente manuale e i marchi registrati sono conformemente contrassegnati e appartengono al rispettivo proprietario. La mancanza di contrassegno non significa tuttavia che un nome non sia protetto.

© PRUFTECHNIK

Indice

1 Uso previsto 5

2 Primi passi 6

2.1 Approntare le misurazioni 6

2.2 Avvio del software DATAVIEWER 6

2.3 Caricamento misurazioni 6

3 Interfaccia utente 7

3.1 Vista elenco 7

3.2 Vista di dettaglio 8

4 Uso 11

4.1 Impostazione lingua 11

4.2 Modificare gli assi del diagramma 11

4.3 Funzioni della vista elenco 12

4.3.1 Selezionare cartelle e misurazioni, visualizzare allegati 12

4.3.2 Passare alla vista di dettaglio 12

4.4 Funzioni della vista di dettaglio 13

4.4.1 Selezione di una misurazione 13

4.4.2 Mostrare e nascondere colonne e righe 13

4.4.3 Cambio di posizione del cursore 14

4.4.4 Mostrare e nascondere diversi tipi di livello 14

4.4.5 Avviare la riproduzione audio 14

4.4.6 Esportare i dati in formato CSV 15

4.4.7 Passare alla vista elenco 15

5 Messaggi di errore e risoluzione problemi 16

Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota.

1 Uso previsto

Il software DATAVIEWER consente di valutare le misurazioni registrate con l'app SONOLEVEL sul SONOCHEK, su un PC o tablet Windows.

La cartella esportata dal SONOCHEK e le misurazioni sono elencate con relative foto, commenti testuali e memo vocali.

I dati di misurazione registrati possono essere riprodotti e visualizzati con idonei diagrammi per registrazione del livello e spettrogramma. In questo ambito è possibile focalizzarsi su settori a parte nel corso del tempo dei dati di misurazione ed esportarli per l'ulteriore elaborazione.

Avvertenze:

Solo i dati di misurazione dell'app SONOLEVEL possono essere caricati.

Alcune possibilità di visualizzazione dipendono dalla versione della app con la quale sono state effettuate le registrazioni (le seguenti figure possono differire leggermente).

2 Primi passi

2.1 Approntare le misurazioni

Prima di poter caricare le misurazioni nel software DATAVIEWER per la valutazione, è necessario esportare i dati di misurazione sul proprio SONOCHEK con l'app SONOLEVEL come file ZIP.
Per informazioni a riguardo, consultare il manuale delle istruzioni di SONOCHEK al capitolo 4.3 "Predisporre i dati misurati per l'esportazione".

In seguito è necessario copiare i dati di misurazione esportati nel sistema file del PC o del tablet sul quale si utilizza DATAVIEWER. A tale scopo, collegare SONOCHEK al PC o al tablet tramite USB.

2.2 Avvio del software DATAVIEWER

DATAVIEWER non richiede un'installazione a parte e può essere avviato direttamente dal luogo in cui è stato salvato.

1. In Windows Explorer, aprire la cartella in cui sono stati depositati i file di programma del software DATAVIEWER.

Avvertenza!
Non modificare la denominazione del file e della cartella altrimenti non sarà possibile avviare il software.

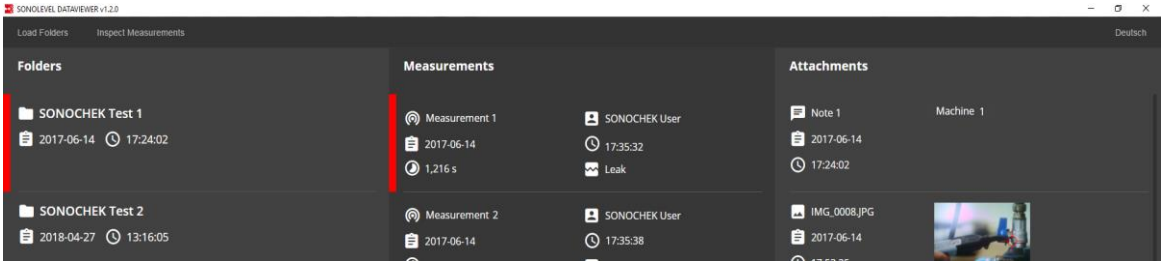
2. Fare clic sul file eseguibile (exe) SONOLEVEL-DATAVIEWER .

2.3 Caricamento misurazioni

⇨ Sfiorare o fare clic su "Carica cartelle" [Load Folders].

⇨ Nella finestra di dialogo visualizzata, aprire il file ZIP dei dati di misurazione copiati da SONOCHEK sul PC o sul tablet.

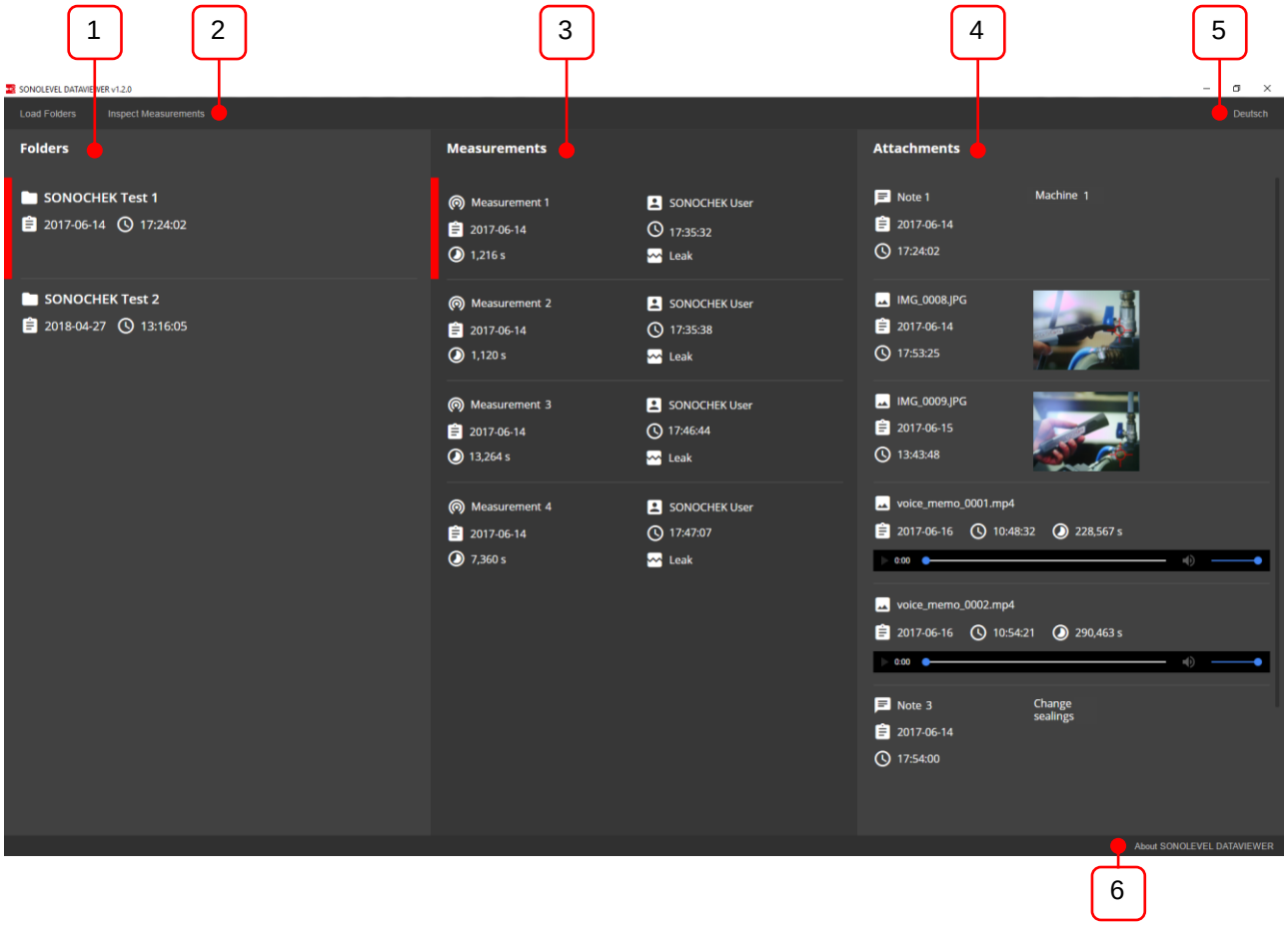
↳ Le cartelle [Folders] con i dati di misurazione sono visualizzate nella colonna di sinistra della vista elenco.



3 Interfaccia utente

Nel software DATAVIEWER vi sono due viste attivabili. Nella **vista elenco** è possibile selezionare cartelle e misurazioni nonché visualizzare relative foto, memo vocali e commenti testuali. La **vista di dettaglio** consente la valutazione audiovisiva di misure con opportuni diagrammi.

3.1 Vista elenco



1	Elenco delle cartelle [Folders] con misurazioni (cartella attiva: segno rosso)
2	Barra menù
3	Misurazioni [Measurements] della cartella selezionata
4	Allegati [Attachments] della cartella/misurazione selezionata
5	Impostazione lingua: tedesco/inglese
6	Barra di stato per la visualizzazione di messaggi di errore; indicazioni sul software Open Source (Informazioni su SONOCHEK DATAVIEWER) [About SONOCHEK DATAVIEWER]

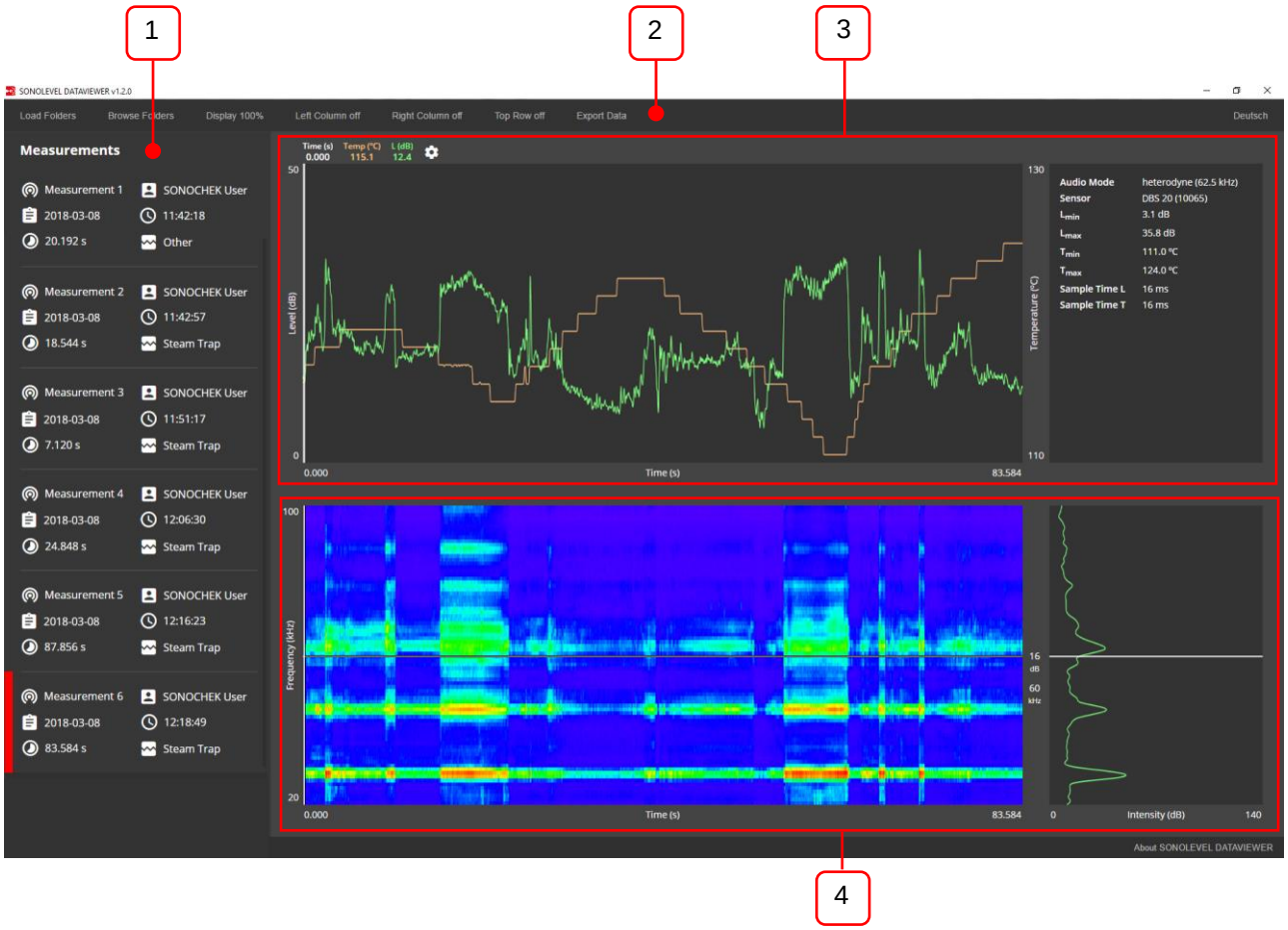
Avvertenza!

DATAVIEWER si avvale di parti di progetti di software Open Source. I nomi, le clausole di licenza e le note sul copyright di tali progetti sono disponibili nel file 3RD-PARTY-NOTICES.

In alternativa esse possono essere visualizzate all'interno del software.

Sfiorare o fare clic su "Informazioni su SONOCHEK DATAVIEWER" [About SONOCHEK DATAVIEWER], per visualizzare la finestra con tutte le informazioni.

3.2 Vista di dettaglio

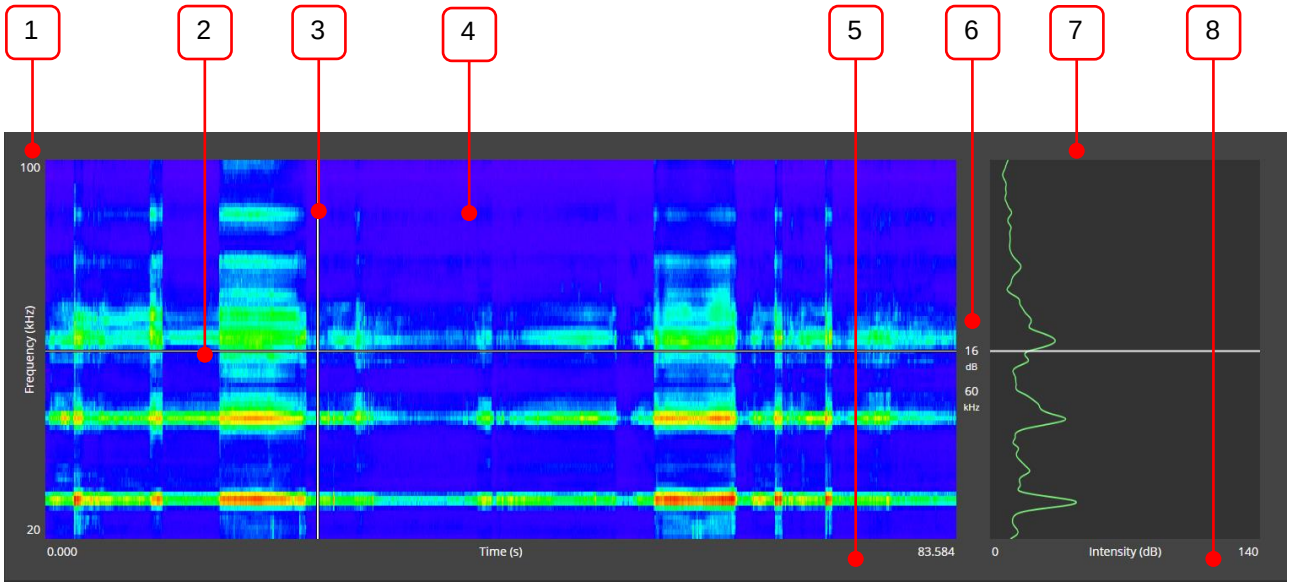


1	Misurazioni [Measurements] nella cartella attiva (misurazione attiva: segno rosso)
2	Barra menù
3	Registrazione del livello e andamento della temperatura
4	Spettrogramma e spettro

Vista di dettaglio - Diagramma per registrazione del livello e temperatura

1	Asse livello (dB)
2	Legenda con valori di tempo e livello (selezione / visualizzazione dei diversi livelli: ⚙ Impostazioni)
3	Cursore temporale
4	Settore principale con andamenti curve (contrassegnato con colori, vedi legenda)
5	Asse temporale
6	Asse temperatura (°C)
7	Metadati della misurazione

Vista di dettaglio - Spettrogramma e spettro



1	Asse frequenza (kHz)
2	Cursore di frequenza
3	Cursore temporale
4	Settore di visualizzazione dello spettrogramma
5	Asse temporale
6	Valore di frequenza e dB del cursore temporale nello spettro (kHz, dB)
7	Spettrogramma con identificazione di una frequenza selezionata. Lo spettro si riferisce alla posizione attuale del cursore temporale nello spettrogramma.
8	Messa in scala dB dello spettro

Avvertenza!
A seconda della versione dell'app, per dati di misurazione SONOCHEK più vecchi non è possibile mettere a disposizione alcun valore dB. I dati risolti spettralmente sono rappresentati senza indicazione di un valore dB.

4 Uso

4.1 Impostazione lingua

Come lingue per l’interfaccia utente sono disponibili inglese e tedesco.

Sfiorare o fare clic sul margine destro della barra menù sull’elemento di comando "inglese" (English) o "tedesco" (Deutsch) per definire la lingua.

4.2 Modificare gli assi del diagramma

È possibile modificare direttamente i limiti di tutti gli assi del diagramma:

⇨ Fare clic o sfiorare il valore numerico su un limite di un asse e modificarlo nel campo di immissione che si visualizza in seguito.

Avvertenza!
I limiti degli assi sono definiti automaticamente al caricamento della misurazione dal valore min e max della registrazione. In seguito, possono essere modificati come descritto.

L’asse temporale è adattabile anche con mouse e dita:

⇨ Sfiorare o fare clic senza rilasciare nel settore di visualizzazione dello spettrogramma o del diagramma per la registrazione del livello e della temperatura, Attendere un attimo e poi trascinare il puntatore del mouse in orizzontale nella posizione desiderata per evidenziare la zona di selezione.

⇨ Rilasciare il tasto sinistro del mouse nella posizione desiderata. L’asse temporale è adattato all’area selezionata

OPPURE

⇨ Muovere la rotella del mouse verso il basso oppure due dita una sull’altra per muovere la rotella del mouse verso l’alto o due dita allontanate per adattare la visualizzazione.

Reset degli assi del diagramma:

⇨ Sfiorare o fare clic nella barra di menù sull’elemento di comando "Vista 100 %" [Display 100 %].

4.3 Funzioni della vista elenco

4.3.1 Selezionare cartelle e misurazioni, visualizzare allegati

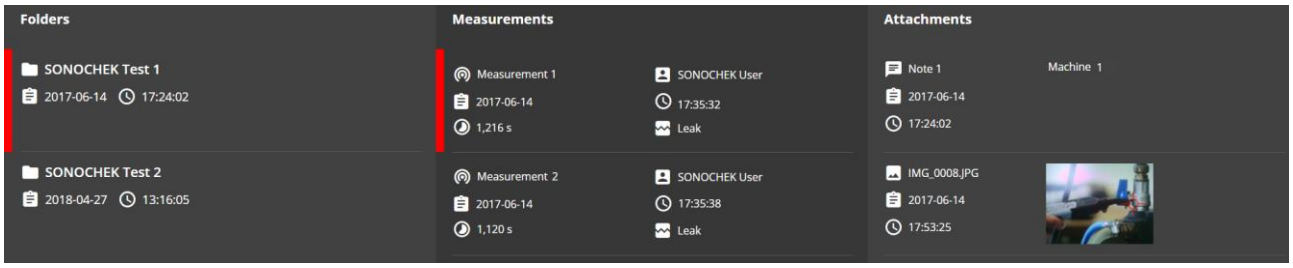
⇨ Per selezionare una cartella di misurazione [Folder] o una misurazione desiderata [Measurements], sfiorare o fare clic sull'elemento.

↳ L'elemento attivo è contrassegnato in rosso (vedi figura).

Le misurazioni contenute nella cartella [Measurements] sono visualizzate nella colonna centrale della vista elenco.

Le foto appartenenti alla cartella attiva o alla misurazione attiva, nonché memo vocali e commenti testuali [Attachments], sono visualizzati nella colonna di destra della vista elenco.

Fare clic o sfiorare una foto per ingrandirla. Fare clic o sfiorare un punto a piacere dell'interfaccia utente per ripristinare le misure originali della foto.

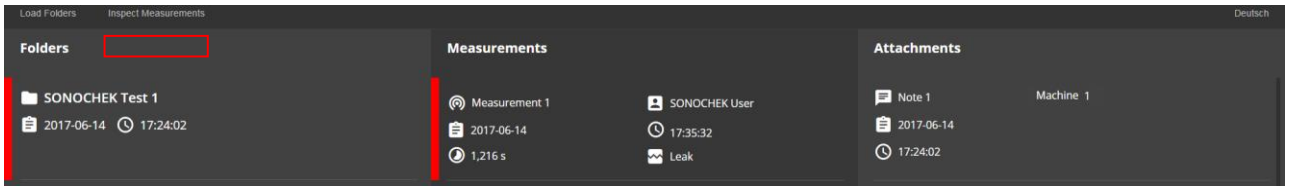


4.3.2 Passare alla vista di dettaglio

⇨ Selezionare una cartella.

L'elemento attivo è contrassegnato in rosso (vedi figura).

⇨ Sfiorare o fare clic nella barra di menù su "Controlla misurazioni" [Inspect Measurements].



4.4 Funzioni della vista di dettaglio

4.4.1 Selezione di una misurazione

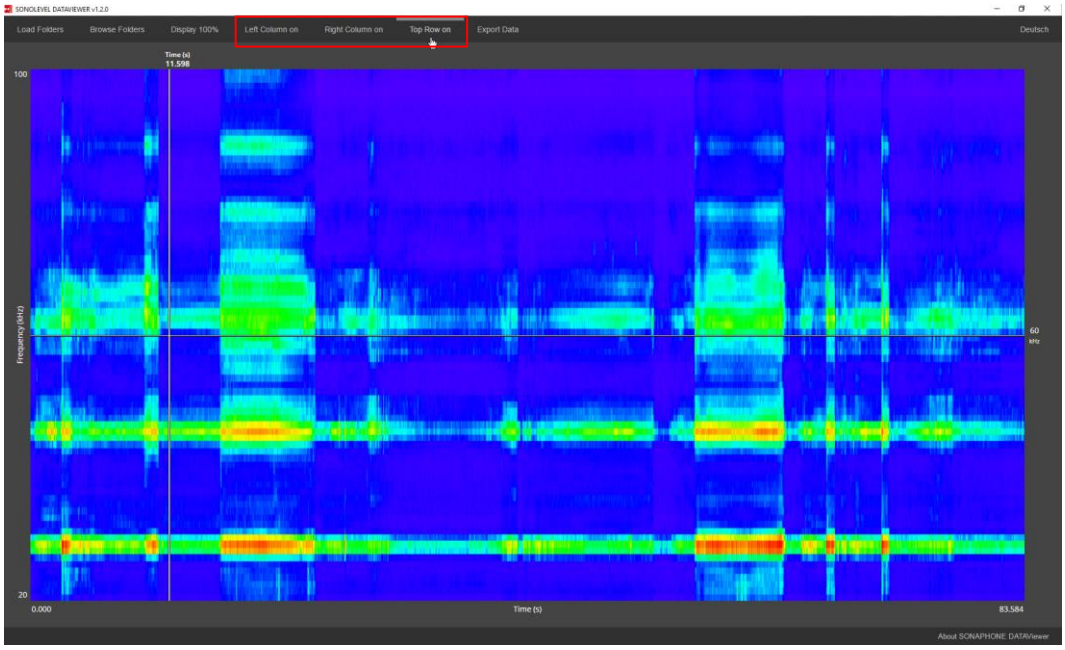
Le misurazioni disponibili della cartella attiva sono visualizzate nella colonna di sinistra.

⇨ Sfiorare o fare clic sulla misurazione per selezionarla.

↳ La misurazione selezionata è evidenziata in rosso. Dopo il processo di carica si visualizzano i relativi diagrammi e le informazioni se non sono stati nascosti prima.

4.4.2 Mostrare e nascondere colonne e righe

Per massimizzare la rappresentazione degli andamenti dei livelli e in particolare dello spettrogramma sullo schermo, visualizzare o nascondere singoli settori della vista di dettaglio:



⇨ Sfiorare o fare clic sulle funzioni corrispondenti, ad es. "Colonna sinistra OFF [Left column off]" oppure "Colonna sinistra ON [Left column on]", per visualizzare o nascondere gli elementi.

Ulteriori funzioni per visualizzare o nascondere i contenuti:

- Colonna destra OFF/ON [Right Column on/off]
- Colonna superiore OFF/ON [Top Row on/off]

4.4.3 Cambio di posizione del cursore

Cambiare la posizione del cursore di frequenza o temporale nella registrazione del livello o nello spettrogramma:

⇨ Accanto al cursore fare clic, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare il cursore temporale verso sinistra o verso destra o il cursore di frequenza verso l'alto o verso il basso.

Cambiare la posizione del cursore di frequenza e temporale nella registrazione del livello o nello spettrogramma:

⇨ Fare clic nel settore in cui cursore di frequenza e temporale si incrociano, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare il cursore temporale e di frequenza direttamente nella direzione desiderata.

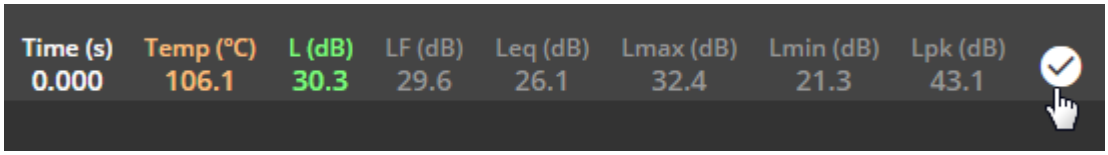
Cambiare la posizione del cursore di frequenza nello spettro:

⇨ Fare clic accanto al cursore, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare il cursore di frequenza verso l'alto o verso il basso.

4.4.4 Mostrare e nascondere diversi tipi di livello

⇨ Sfiorare o fare clic sull'icona Impostazioni ⚙ nella legenda al di sopra del diagramma per registrazione del livello e temperatura.

⇨ Sfiorare o fare clic su un valore per visualizzarlo o nasconderlo nel diagramma:



Elementi colorati = attivi: Sfiorare/ fare clic per nascondere la corrispondente registrazione del livello
Elementi grigi = inattivi: Sfiorare/ fare clic per visualizzare la registrazione del livello

⇨ Sfiorare o fare clic sulla spunta nella legenda per nascondere l'elenco delle registrazioni dei livelli disponibili.

4.4.5 Avviare la riproduzione audio

⇨ Sfiorare o fare clic velocemente nel settore di visualizzazione dello spettrogramma o del diagramma per la registrazione del livello e la temperatura per riprodurre i dati audio udibili per la misurazione selezionata.

↳ La riproduzione comincia nella posizione attuale del cursore temporale e finisce al più tardi quando questo raggiunge la fine dell'asse temporale. Durante la riproduzione, il cursore temporale e la legenda si muovono nel diagramma per la registrazione del livello e la temperatura in sincrono rispetto alla posizione di riproduzione.

Avvertenza!
Il volume della riproduzione audio può essere modificato attraverso le impostazioni del sistema PC.

Non appena il cursore temporale raggiunge la fine dell'asse temporale esso viene riportato all'inizio dell'asse temporale e la riproduzione si arresta.

⇨ Sfiorare o fare clic nuovamente nel settore, durante la riproduzione, per concludere la riproduzione manualmente.

4.4.6 Esportare i dati in formato CSV

I dati di misurazione possono essere esportati tramite il software per l'ulteriore elaborazione come file CSV, nel modo descritto di seguito:

⇨ Visualizzare il livello da tenere in considerazione per l'export dei dati (vedi capitolo 4.4.4 Mostrare e nascondere diversi tipi di livello).

⇨ Sfiorare o fare clic nella barra di menù sull'elemento di comando "Esporta dati" [Export Data].

↳ Si apre la finestra di dialogo per la memoria.

⇨ Nella finestra di dialogo, modificare eventualmente percorso e nomi dei file e confermare l'immissione con "Salva".

↳ Il file CSV salvato contiene i dati per tutti i livelli visualizzati.

4.4.7 Passare alla vista elenco

⇨ Sfiorare o fare clic nella barra di menù su "Seleziona cartelle" [Browse Folders].

5 Messaggi di errore e risoluzione problemi

Avvertenza!

In rari casi (crash dell'applicazione o del computer) possono verificarsi nella cache irregolarità durante il processo di salvataggio in caso di scrittura di grandi quantità di dati. In tal caso nella cache vengono salvati dati inconsistenti o errati.

Per poter avviare l'applicazione correttamente può pertanto essere necessario resettare la cache dell'applicazione con la seguente combinazione di tasti:

Ctrl + Shift + F8.

Messaggi di stato e di errore sono visualizzati nel software nella barra di stato sul margine inferiore dello schermo.

Per ulteriori problemi o malfunzionamenti, vi preghiamo di contattare la nostra assistenza. Se possibile, tenere a portata di mano la versione del software e, se disponibili, i messaggi di errore.